

сopственик куће  
sopstvenik kuće  
хотел  
hotel

Његов стан  
njegov stan

**ПРИЈАВА — PRIJAVA**  
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, број, sprat	Дубровачка 26
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име	Берала Нисим
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име миџу и девојачко породично име	шрвооу-Ситингар Јурослов.
Занимање — Zanimanje	5-1-1899 год.
Држављанство — Državljanstvo	Месаровоу
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	
Брачно стање — Брачно stanje	<del>нежен</del>
Вера — Vera	којенице
Рођено име оца и мајке, и мајчино довојачко презиме Rodeno ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Гелебон, Машица, Мехмица
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина	
Ранији стан у Београду: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rodeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	муш muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Деца <sup>36</sup> Браница рођ. Ђуриас Машинца		Жена Деца	26-11-1908 год. 15-11-1936 год.	Београд

НАПОМЕНА: Земч. 17-11-935 пријав. земљу 12-11-935 изоброб. је  
девојачко презиме 12-11-1936 год. као Шитингар

Станар — Stanar

(датум)  
(datum)  
(место)  
(mesto)

17-1-927

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стаc stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци paroč. znaci	

Датум пријаве Datum prijave	Улица Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
17. V - 27	Дубровачка	36	М-Богојевић		
19. VI - 29	Београдска	59			
21. X - 29	Соаучиска	4			
13. XI - 32	Сенкербергова	21	Христуна Редена		
24. II - 33	Кураторска	6	Виница Јелена		
10. VII - 34	Дубровачка	52	Алишап Јафит		
12. VII - 35	Радисан. Јанко	13	Митар Митјавит		
19. XI - 35	Свјат. Бача	55	Раен Јапон		
5. V - 36	Зеленица	14	Зеленица Јиница		
12. V - 36	Знака	8.	Левн Јапон		
5. V - 37	Зеленица	28	Јордан Крстич		
6. XI - 37	Милановић	6	Влађина Аврама		
4. VII - 41	Зеленица	16	Зеленица Је		

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД